

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

Neodvisen dnevnik zastopajoč interese slovenskega delavstva.

"WE PLEDGE ALLEGIANCE TO OUR
FLAG AND TO THE REPUBLIC FOR
WHICH IT STANDS: ONE NATION INDI-
VISIBLE WITH LIBERTY AND JUSTICE
FOR ALL."

VOLUME III. — LETO III.

CLEVELAND, O., SREDA, (WEDNESDAY) NOV. 17th, 1920

ST. 272 (NO.)

Single Copy 3c

Entered as Second Class Matter April 29th, 1918, at the Post Office at Cleveland, O. under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

Posamezna številka 3c

JOYCE NA IZPRIČEVANJU PRAVI, DA NI USTRELIL KAGYJA.

PRAVI, DA JE USODNI STREL IZPROŽIL NEKDO
DRUGI, TODA NE DA VE KDO. — MC-GAN-
NON JE BIL ZRAVEN.

Včeraj dopoldne je bil prvič na izpričevanju John W. Joyce, ki je obtožen, da je ustrelil Harolda Kagyja. Joyce je absolutno zaničal, da je on kriv tega umora. Joyce pravi, da ko je Kagy v bolnišnici obdolžil njega, da je on streljal, se ni več prav zavedal, da ga sploh več poznal ni in da je izustil besedo "Joyce" šele potem, ko ga je nanj opozoril policijski načelnik Smith. Ta izjava direktno nasprotuje temeljni državne prosekucije, ki skuša obsoditi Joyceja na podlagi izjave Kagyja, ki je v bolnišnici dejal, da ga je ustrelil Joyce.

Joycejeva izjava, da mu je sodnik McGannon pomagal stopiti iz avtomobila na Hamilton ave. in E. 9th St. je tudi v nasprotju z McGannonovo trditvijo, da je on stopil iz svojega avtomobila na Euclid in E. 9th St. in pustil Kagyja in Joyceja, da sta se sama peljala v njegovem avtomobilu, medtem ko je sam šel po E. 9th St. in Superior ave. na public square, kjer je stopil na karo.

Joyce je bil tekom izpričevanje čisto miren. Dejalo je, da je bil tisti večer zelo pijan, in da je bil Kagy ustreljen, ko je on slonel ob telegrafskem drogu, potem ko sta ga McGannon in Kagy potegnili iz avtomobila. Izjavil je, da so bili vsi trije skoro ves večer v salonu nekega Fergusona na Euclid ave, in da so veliko pili.

Sodna dvorana je bila včeraj nabito polna. Policijska je morala odvrniti veliko ljudi, ki so skušali priti v že natlačeno sodno dvorano, da slišijo zgodbo o oni usodni noči iz ust obtoženca samega.

Mrs. Kagy, žena umorjenega, in Mrs. Mary Joyce, žena obtoženca, sta sedeli komaj par čevljev narazen čisto blizu sodnega odra. Obe sta imeli svoje oči brez prestanka obrnjene na obtoženco, toda niti besedice nista izmenjali med seboj. Obnašali sta se kot da ne vešča druga za drugo. Mrs. Joyce je večkrat tekom izpričevanja svojega moža bušnila v jok.

Joyce je priznal, da je bil tisto noč, ko se je izvršil zločin, pijan, in da sta bila pijana tudi McGannon in Kagy, ki sta imela pri sebi steklenice žganja, iz katerih sta pila čestokrat tudi tekom vožnje z avtomobilom. Trenotno, predno je počil strel, pravi Joyce, je slišal, da sta se Kagy in sodnik McGannon prepirala radi nekega denarja. Potem je slišal, kako je McGannon zagnal Kagyju: "Pojdi sem nazaj!" Nato je počil strel.

Joyce pravi, da ni čakal, da bi videl, kaj se je zgodilo. Pravi, da se je takoj po strelu obrnil ter šel po E. 9. St. v južni smeri. Ne spominja se, da bi bil videl Kagyja pasti in tudi ne ve, kam se je po strelu izgubil sodnik McGannon.

Joyce je svoje pripovedovanje pričel rekoč, da je zgodaj zvečer zapustil svoj salon na 718 Superior ave. in da je šel direktno na svoj dom. Kasneje je šel v Fergussonov salon na Euclid ave. in Colman rd., kjer sta se mu kasneje pridružila Kagy in sodnik McGannon. Zaničal je, da je tisti večer imel pri sebi revolver.

Prepir med McGannonom in Kagyjem se je pričel potem, ko so bili vsi trije v sodnikovem avtomobilu in sta bili sodnikova in Kagyjeva steklenica z žganjem izpraznjena, in je McGannon hotel, da se zopet ustavijo in dolo dobo zopet žganja. Potem pravi Joyce, da je zaspal in da se ni prebudil, dokler ga nista na Hamilton ave. in E. 9th St. potegnili iz avtomobila sodnik McGannon in Kagy. Joyce pravi, da Kagyja do onega večera sploh poznal ni.

Kot se izjavlja Joycejev zagovornik, sta se Joyce in McGannon srečala prihodnjega dne v salonu Fergusona in tam je sodnik izjavil proti Joyceju:

"Jaz vem, John, da si nedolžen kot novorojen otrok. Toda molči."

Joyce je na to odgovoril: "Zakaj naj molčim? Saj nisem ustrelil Kagyja."

Sodnik je nato baje dejal: "Molči in vse se bo poravnalo. Pojdi in prespi se. Kaj naj napravim jaz? Saj sem napol mrtev."

Venizelov kabinet resigniral.

Pariz, 16. okt. — Grško poslaništvo je prejelo iz Aten obvestilo, da je bil grški ministrski predsednik Venizelos pri volitvah, ki so se vršile v nedeljo, poražen.

Poslaništvo poroča, da je vodja opozicije in bivši ministrski predsednik Gounaris prosil M. Rhallisa, da sestavi kabinet, toda ker ta tega ni hotel storiti, se je Gounaris odločil, da sestavi kabinet sam.

Kot se razume, namerava Gounaris povabiti najstarejšega sina bivšega kralja Konstantina, prince Jurija, da zasede grški tron.

Poslaništvo izjavlja, da so za Venizelov poraz v prvi vrsti odgovorna domača vprašanja, in da to nikakor ne znači, da je grško ljudstvo sovražno zaveznikom.

Brzojavka, ki jo je prejel "Tepre" iz Aten" pravi, da je Venizelos apeliral na grške liberalce, da sprejmejo ljudsko izjavo, in da je Venizelos sklenil zapustiti Grško. M. Gounaris se je baje izrazil, da grška zunanja politika vsled volitev ne bo zavzela druge smeri.

Isto poročilo pravi, da se bo Venizelos najbrže preselil v Francijo.

Atene, 16. nov. — Tu je prišlo danes do več izgrediv, in vojniki so ob par slučajih ustrelili, da razprše demonstrante. Nocoj se pričakuje nadaljnih nemirov in mogoče je, da se proglasi preki sod, kajti izraža se bojazen, da bi prišlo do revolte tudi med vojaštvom samim. Danes so bili zaprti vsi javni lokali, banke in gledališča.

Nemiri so se pričeli, ko so prapadniki bivšega kralja Konstantina priredili pohod ter se navalili na klub liberalcev. Čete, ki so bile nastavljene v klubovnih prostorih, so ustrelile na demonstrante.

Vojaštvo je kasneje napadlo klub opozicije, odkoder je padlo nekaj strelav. Vojaštvo je obstreljevalo klub potem več ur, in več oseb je bilo pri tem ranjenih.

Najnovejša poročila izkazujejo, da so rojalisti dobili 250 sedežev v parlamentu, liberalci, katerim načeljuje Venizelos, pa le 118 sedežev.

Venizelos, ki je bil tudi kandidat, je bil poražen, in istotako so bili z izjemo dveh poraženi vsi kandidati njegovega kabineta.

Washington, 16. nov. Državni department ni maral danes diskurirati vesti, da sta Francija in Anglija izjavili, da bo sta delovali na to, da se bivši kralj Konstantin ne povrne na Grško.

Lucerne, Švica, 16. okt. — Bivši kralj Konstantin in bivši ministrski predsednik Georgios Streit, sta ostala pokoncu vso noč ter sprejemala poročila o izidu volitev na Grškem. Oba sta zelo zadovoljna nad porazom njunega največjega sovražnika Venizelosa.

TESAR PADEL 100 ČEV. LJEV GLOBOKO.

Willoughby, 16. nov. — Samuel Schneider, 1507 W. 38th St., Cleveland, O. je padel 100 čevljev globoko v smrt, ko je delal pri zgradbi tukajšnjega novega mostu.

Wrangel je prijadral v Carigrad.

London, 16. nov. — General Wrangel, protiboljševski vodja in poslednje upanje francoskih imperijalistov, je danes dopel v Carigrad na krovu ruske križarke Kornilov.

Vojaški komunikacije, ki je datirano v ponedeljek, in ki je bil poslan iz Moskve po breziznem brzojavu, potrjuje vest, da so sovjetske čete zasedle mesto Simferopol, ki se nahaja 37 milj zapadno od Sebastopola.

Obenem se naznanja tudi zavzetje mesta Feodozije na jugovzhodnem delu Krima, kjer so sovjetske čete dobile jetnike, pripadajoče 30 različnim regimentom, in pa velikanske količine vojnega plena.

"Sovražnik je popolnoma demoraliziran in se umika v paniki," pravi moskovsko poročilo.

Nadalje se izjavlja, da je Wrangel pred svojim begom izdal naredbi, s katero obvezuje svoje vojake lojalnosti, ki so mu jo obljubili in jim daje na prosto, da se predajo boljševikom. To je napravil Wrangel, ko je videl, da so ga zavezniki pustili popolnoma na cedilu.

Angleška admiraliteta naznanja, da bodo angleške bojne ladje navzile nevtralnosti Angleške pomagalke ruskim beguncem toda pod nobenim pogojem ne sprejmejo na krov vojaških čel generala Wrangla.

Francija je trdovratna. Pariz, 16. novembra. — Poraz generala Wrangla, katerega vlado je Francija priznala, nikakor ne pomeni, da namerava Francija priznati sovjetsko vlado. Tako se je danes izjavilo v francoskem zunanjem ministertvu.

Toda jasno je, da v francoskih vladnih krogih vzpriejo poraza Wrangla vlada velik pesimizem in da se Francija sedaj ne ve kam obrniti za pomoč v boju proti sovjetski vladi.

M. Maklanov, Wrangelov zastopnik v Parizu, se izjavlja, da je tretja armada generala Wrangla, ki se nahaja v Ukrajini, še nedotaknjena, in da se z bojem proti boljševizmu ne bo nikdar odnehalo.

Harbin, Mandžurija, 15. nov. — Poročila pravijo, da boljševske čete že tri dni napadajo armado generala Semenova, protiboljševskega vodja v Sibiriji.

ANGLIJA HITI S RUSKO TRGOVSKO POGODBO.

London, 16. nov. — Sedaj, ko je Wrangel poražen, je angleška vlada odredila, da čimprej pride do trgovskega sporazuma z moskovsko vlado, katerega se razmotriva že več mesecev. D. Giannini, vodja italjan. ekonomske misije v Londonu, pravi, da je Italija že sprejela sovjetske pogoje, in da bo podpisala trgovski sporazum, kakor hitro bo podana v javnost angleška odločitev.

16 PREMAGARJEV ZAJETIH V POŽARU V ROVU.

Earlington, Ky., 16. nov. Bližu izhoda Arlington rova je izbruhnil ogenj, ki onemogoča izhod šestnajstim delavcem, ki se nahajajo v rovu. Ker se požar vedno širi, je malo upanja, da se jih reši. Ogenj je povzročila pokvarjena električna žica. Najbrže so vsi premagarji že zažigani.

Prva seja Lige naro- dov je burna.

Geneva, 16. nov. — Prva naloga delegatov na zborovanju Lige narodov, je bila danes izvolitev zborničnega komiteja. Pri tem pa je prišlo do tako dolgih in trdovratnih debat, da je moral Paul Hymans, ki je bil včeraj izvoljen predsednik, čestokrat posredovati.

M. Viviani je kot delegat Francije prvič nastopil s predlogom, v katerem je zahteval takojšnjo debato glede predloga lorda Roberta Cecilja, v katerem se predlaga, da se komitejeve seje vrše javno. Viviani je dejal, da to presega vsak parlamentaren red, ki je dosedaj poznan.

Lord Cecil je odgovoril, da s čemur se krši parlamentarni red v Franciji, se ga ne krši v Angliji, in da bi nobena stvar ne mogla napraviti na svet boljšega vtisa, kot ako bi se vse seje vršilo javno.

Vsa nevarnost, da se bo razmotrivalo Monroeovo doktrino v odsotnosti Amerike, je bila odstranjena, ko sta Bolivija in Peru umaknili prošnjo za revizijo neke pogodbe s Chile.

Sovjetske čete zma- govite v Ukrajini.

London, 16. nov. Sovjetske čete so, podžgane po svojih zmagah na Krimu, pričele z uspešnim napadom na ukrajinsko armado.

Blizu Mozirja so sovjetske čete zasedle Kalinkoviči, ter pri tem dobile velike količine plena in ujetnikov.

V sovjetskem napredovanju so bile poražene tri Petlurove divizije, in sovjetske čete so zasedle več točk, 16 milj severovzhodno od Derašnje in 10 milj od Novoušice.

V žanskojskem okraju je bil zajet en oklopen vlak, več strojnic in topov.

JAPONSKI PRESTOLONA- SLEDNIK OBIŠČE AMERIKO.

Tokio, 16. nov. — Zdi se kot da se dediči kraljevskih kron po vseh kraljih, kjer je še v navedi ta anahronizem, zelo zanimajo za Ameriko. Morda prihajajo semkaj na ogled za kakšnim "džabom" za slučaj, da bi se doma pripetila kakšna "nesreča". Sedaj se naznanja, da namerava spomladati obiskati Ameriko japonski prestolonaslednik Hirohito. Poleg Amerike bo obiskal tudi Evropo in Indijo ter s tem baje prelomil vsa pravila japonske cesarske etikete. Tudi se naznanja, da se bo princ takoj po povratku svojega potovanja oženil.

ŽENSKES IN MAČKE.

Chicago, 16. nov. — Sodnik L. Lewis iz čikaške razporočne sodnije je mnenja, da ako se zna žensko gladiti v pravi smeri, tedaj vam vlečejo dreto kot mačka, če pa se potegne z roko v nepravi smeri, tedaj se mačka izpremeni v tigrinjo. "Ženske so kot mačke. Treba je, da se jih neprestano gladi, in marsikateri dom se je razdrl, ker je bil zopet prelen, da bi nadaljeval z ljubkovanjem, ki je vladalo med njim in ženo pred poroko. Mož, ki zanemarija svojo ženo, jo ravno tako ubije kot če bi ji prerezal vrat."

Zakaj je bil Wrangel tepen

Pariz, 16. novem. — Vzrok Wrangelovega poloma je ravno tisti, kot je bil vzrok poloma Djenikina, Kolčaka in Judenta — graftanje, medsebojna ljubosumnost in reakcija.

Ko je Wrangel zasedel Tavrido, so prijadrle na Krim cele trume pustolovcev, trgovcev in monarhistov.

Medtem, ko so morali vojaki na fronti hoditi bosi in slabo oblečeni, pa so ti postopaci hodili okrog v čevljih in suknjah, ki so bile poslale iz Francije za armado.

Ko se je pred šestimi tedni raznesla govorila, da bo zasedel ruski prestol nečak bivšega carja, veliki vojvoda Mihael, ako zmaga Wrangel, je bil zadan smrtni vdarec protiboljševskemu gibanju.

Sedaj ko je vse končano, ne more nič škoditi, ako se pove resnico o tem krimskem dogodku.

Wrangel sam ni bil zagovornik starega režima, temveč bil je, orodje močne trgovske organizacije z glavnim stanom v Parizu.

Ta družba, ki se je imenovala Rusko-francoska družba za razvoj južne Rusije in Krima, je bila ustanovljena letos ob novem letu z glavnico 12.000.000 frankov. Pri tej družbi so bili razni francoski in ruski finančniki in industrijalci, od katerih sta bila M. Kamenk in Banque du North najpoglavitejša faktorja. Med njimi so bili tudi vsi močni delničarji železnih rudnikov v Krivojgorju, jugozapadno od Ekaterinoslava in pa delničarji največjih ruskih premogorovov v Donec dolini, jugovzhodno od Harkova.

Ta družba je kupila v Franciji velike zaloge obleke in drugih potrebščin za Wrangelovo armado, imajoč v mislih, da dobi vse povrnjeno, ko proda žitne zaloge in druge pridelke na Krimu. Pozneje so upali, da bodo nadaljevali trgovino z eksportom železa in premoga, in posrečilo se jim je, da so spravili na trg po dobri ceni par parnikov iz Krima pripeljanih surovin.

Ti industrijalci niso želeli, da bi se v Rusiji upostavilo carski režim, temveč da se ustanovi nekaka liberalna vlada. Toda bili so brez kontrole nad prištasi carskega režima, ki so po prvih uspehih Wrangla videli v njem novo upanje za izvršitev svojih načrtov.

Ruski reakcionarci so zopet enkrat pogoreli, in to v prvi vrsti vsled svoje slepote in nezmožnosti, da vidijo, da ruski narod kratkoma ne mara slišati o povrnitvi carističnega režima.

MRS. MCSWINEY PRIDE V AMERIKO.

Washington, 16. nov. — Mrs. Muriel MacSwiney, vdova za pokojnim županom iz Corka, je dobila potni list za Združene države in odpotovala bo 24. novembra na krovu parnika Celtic. Tozadevno brzojavko je danes sprejela ameriška kimsija za Irsko. Že pred par dnevi se je govorilo, da pride Mrs. Mac Swiney semkaj, da izpričuje pred komisijo o položaju na Irskem, toda mislilo se je, da ji angleška vlada ne bo dala potnega dovoljenja.

Misterija mrtvih igralk pojas- njena.

Chicago, 15. nov. — Včeraj je policija aretirala dva moška, katerih imen pa se neče dati v javnost, ki sta obdolžena, da sta bila tisti večer pred najdenjem trupel igralk Marie Ramme in Lillian Thompson, v družbi mrtvih igralk.

Kot se izjavlja policija, sta prijeta moška priznala, da sta omenjeni igralki zgodaj zvečer sprejela na vožnju v avtomobilu in da sta se tekom večera zabavala z njima po raznih kabaretihi. Kot se izjavljata moška, sta pustila igralki v avtomobilu sami.

Kemisti, ki so izvedli preiskavo na mrtvih truplih igralk, se izjavljajo, da sta obe umrli najbrže samo vsled žayžitia preoblega alkohola in premraženja.

Sofer, ki je vozil dotični avtomobil, pravi, da je v soboto zvečer vozil okrog dva moška in dve ženski, in da ko sta ženski postali vsled svoje pijanosti neznojni, se jih je peljalo v park in jih vrlo iz avtomobila.

Hoover na seji de- lavske federacije.

Washington, 16. nov. Danes je bil na seji eksekutivnega odbora Ameriške delavske federacije navzoč tudi Herbert Hoover, nekdanji zvezni živilski administrator in član druge industrijalne konference, katero je svojetasno sklical predsednik Wilson.

Hoover, ki je prišel na sejo na povabilo predsednika Samuela Gompersa, je izjavil, da se je podal na pot iz San Franciscu v Washington z izrecnim namenom, da razpravlja celotni industrijalni in delovni položaj.

Dejal je, da nima nikakega definitivnega programa, toda da je pripravljen razmotrivati in ako treba dati nasvete z ozirom na splošno stanje.

Pravi vzrok Hooverjevega obiska ni znan. Predno je Hoover prišel, je William Green, tajnik premogarske unije, izjavil, da Hoover ne prihaja, da bi se razpravljalo z njim o dosegi industrijalnega mira, temveč da pada razne tehnične nasvete, kako bi se zvišalo produkcijo in glede drugih sličnih predmetov. Delavski uradniki so prepričani, da bi se produkcija lahko zvišala, ako bi lastniki sodelovali, in da bi se lahko odstranilo tudi več drugih nedostatkov, ki povzročajo spór med delavci in delodajalci.

Eksekutivni odbor naznanja, da je na svojih sejah sprejel sledeče točke, ki naj tvorijo del takozvanega rekonstrukcijskega programa:

Vse dosedanje postave, ki dooločajo prisiljeno arbitriranje delavskih sporov, naj se zavrnejo. Naredijo naj se zakoni za kar se da veliko omejitev naseljevanja iz centralne in jugovzhodne Evrope.

Frank Morrison, tajnik federacije, je izjavil, da bo organizirano delavstvo vodilo boj proti vsem poizkusom, da bi se znizalo živilski standard ameriškega delavstva.

"Da, to so reči, ki razburkajo človeku vso
tranjost. Ah, da sem mogel zadaviti tega lopova!
Pa, bomo videli!"

DENARNE NAKAZNICE

DRAFTI IN KABELSKE POŠILJATVE

za Jugoslavijo in druge države, se prodajajo po nizkih tržnih cenah. Napredaj je Jugoslovanski in razen tujezemski denar. Nalagam vknjižbe na tujezemske banke. Oglasite se v kateremkoli podružnem uradu ali agenciji American Railway Express Company, ali v našem lokalnem uradu:

2048 vzhodna deveta cesta, Cleveland, O.

Ali pišite v vašem lastnem jeziku na

FOREIGN MONEY ORDER DEPARTMENT

AMERICAN EXPRESS COMPANY.

65 BROADWAY, NEW YORK, N. Y.

DR. L. E. SIEGELSTEIN

Zdravljenje larvni in kronični bolezni je naša specialiteta.
308 Permanent Bldg. 746 Euclid ave. vogal E. 9th St.
Uradne ure v pisarni: od 9. jutraj do 4. popol. od 7. ure do 8. zvečer. Ob nedeljah od 10. do 12. opoldne.

VABILO NA
Koncert

— katerega priredi

SLOV. PEVSKO DRUŠT. "SOČA"

v slovenskem Domu v Collinwood-u

v nedeljo, 21. novembra 1920

PROGRAM:

1. a. Neznanka "Soči" mešan zbor dr. "Soča"
2. b. J. Leban: "Jugoslovanska" moški zbor dr. "Soča"
3. V. Novak: "Jadranska vila" muški zbor Pev. dr. "Prosvjeta"
4. Jak. Aljaž: "Na bregu" moški zbor dr. "Edinost"
5. a. A. Grum: "Eno devo le bom ljubil"
6. b. F. Gerbič: "Sijaj lunica" moški zbor, dr. "Zvon"
7. a. I. Adamič: "Dobro jutro" moški oktet "Samo"
8. b. Dr. A. Schwab: "Zlata kongljica" meš. ok. "Samo"
9. a. Dr. B. Ipavec: "Planinska roža" mešan zbor Pev. b. Z. Prelovac: "Jaz bi rad radečih rož" dr. "Jadran"
10. a. Narodna: "Kako bom ljubila" četvi spev dr. "Soča"
11. b. I. pl. Zajc: "Pjesma Slavulja" žen. zbor dr. "Soča"
12. c. A. Foerster: "Naše gore" mešan zbor dr. "Soča"
13. d. J. Aljaž: "Ujetega ptica tožba" meš. zbor "Soča"
14. e. A. Foerster: "Straža ob Adriji" mešan zbor društva "Soča"

Pričetek koncerta ob 7. uri zvečer.

VSTOP ZA OSEBO \$1.00.

PRI KONCERTNIH TOČKAH SODELUJE NA
KLAVIRJU G. JOŽE KOGOJ.

Vabimo vse prijatelje petja, da se vdeležijo tega koncerta, posebno ker je na programu več novih pesni, ka. trih v Collinwoodu se ni bilo slišati.

Priporočila se

ODBOR.

OGLAŠAJTE V ENAKOPRAVNOSTI

CENE PADAJO!

Več velikih Clevelandskih izdelovalnic oblek ima ogromne zaloge čudovitih

ŽENSKIH IN DEKLIŠKIH
SUKENJ IN OBLEK

In da se spremeni to zalogo v takojšen denar, nemudoma, se jo mora dati na razprodajo takoj a koravno se ima pri tem zgubo.

PO NIŽJIH NEGO
VELENKUPNIH CENAH

Tu se nudi Clevelandskim ženskam največja prilika, da si prihranijo denar. Pridite takoj, da vidite, koliko si lahko prihranite.

MI VAM JAMČIMO, DA VAM
PRIHRANIMO POLOVICO.

Razprodaja se prične takoj.
ODPRTO OB VEČERIH DO 9. URE.

Factory Outlet.

Vogal E. 9th St. & Euclid Ave.

LENOX BLDG.

(Prve vrata severno od Euclid, na deveti cesti.)

GADJE GNEZDO.

Povest iz dni trpljenja in nad.
Spisal Vladimir Levstik

(Nadaljevanje.)

Kastelka, objame malo s pogledom tihe zahvale, poljubi ga da na čelo in stava molče na ono stran; počasi zaškrpljejo vrata za njo. Vsako jutro je trudna do mrtvega, in vendar zdrži noč za nočjo v temi zraven sina ter ne zaspi, če jo še tako prosi. Moči ji pešajo; nič več ni stara železna Kastelka.

Zdaj počiva. Sama sta ostala otroka v sobi, ki jo zaliva dež s sanjavo godbo; skozi okno diha gozd in trata svoj aromatični hlad. Rahel vonj po dobrem milu in sveži obleki se širi od Zine, ki sedi na znožju postelje z očmi svetlo uprtimi vanj. Luč ji prihaja izza hrbita; zlati oblak njenih las izpreminja svoj lesk od vsake meglice, ki plove mimo. Janez sloni napol oblečen in toplo zavito v volneno ruto na svojem ležišču ter v mehki hvaležnosti poslušati deključno kramljanje. Njeni ustnič staja podobni dvojici rdečih metuljev, ki trepetata z razprostrtimi krili na cvetoči kitici zob. Zdi se kakor bi pelala ptička o tisoč rečeh, žalostnih in veselih, resnih in razposajenih; zmerom jo je sladko poslušati, najbolj pa, kadar prerokuje bodočnost; tako modro ima vse preračunjeno v svoji lepi glavi.

Janez strmi, kako se je razcvetela v letih ločitve, in komaj verjame, da hoče biti njegova; v teh hipih ga polni misel na zdravje s šumečo neizmernostjo koprnenja.

"Zinka," seže enkrat po njeni desnici, "kdaj bova spet plesala, kakor sva včasih na vaši verandi?"

"Kmalu, zlati," objublja deklica. "Se letos, ako zdravnik dovoli. Cene ima novo harmoniko in je objubil, da prvič nategne meh za naju dva."

"On bo pa čakal!" se smeje gad. "To je predolgo, Zinka; jaz hočem takoj. Vsaj tebe naj vidim plesati."

"Zaplešem ti," pravi ona. — "Ne, mati bi se zbudila; ne smem." Pomisli, nasmehne se tiho, zardi ter ukaze gadu mežati. In Janez meži ...

"Zdaj smeš!" mu šepne deklica sredi sobe; vrti se na bosih nogah, izteza roke, prav kakor bi se lovila ž njimi, ter si pripelje z rahlim, pridruženim glasom — Medleč smehljaj igra ž njimi na fantova usta.

In spet mora Janez zapreti oči; pa tudi če bi gojufal, bi bilo zaman, ker se je skrila očem za končnico. Toda on ne zna gojufati, premlad je še!

Včasih pride Galjot pod večer, da se vrne s hčerjo. On ni zdravnik povesta, kaj je nov po svetu; ali Janez ju sam ne izprašuje.

Gad ve, da pride, kar mora priti; danes ali jutri, svoboda jaše na rdečem konju s solcem vstric ter vihti upajočim bandero izpolnitve. In kdor ima gadja ušesa in gadje oči, sliši v kamenju stok in v vetru vriskanje, on vidi v majske nakitju gor in dolin lesketanje strasti, s katero se pne ta uboga, krasna zemlja svoji veliki pravdi naproti.

XX.

Mnogo sreče je prinesel zadnji mesec našim ljudem; toda ostala je temna senca, ki mori Goljotu dušo in skeli Zino v dno srca, čeprav jo skriva Kastelki in njenemu sinu. Tej senci je ime sramota Galjotove Jele, in glas o nji gre od konca do konca doline.

Jela je divje krvi, pred zakonom spočeta hči prve ljubezni, otrok svoje matere, ki je v srajci ušla za očedom. Blagor Galjotu, da ji ni branil Kastelčevega Jožela! Gad je bil potenjak, čisto in nedotaknjeno

je pustil nevesto, ko je odhajal v smrt; ali njegova krogla je ubila tudi njo.

Deviški zubli, ki so goreli zanj, so zrastle v razbrzdan požar, in tuji ljudje so jih gasili. Prvi jo je izročil drugemu, drugi tretjemu, kdo je hotel, jo je imel; njena blaznost ni poznala meja in ni iskala krinke. Kakor žival je sledila duhu po možkih, zvenet oficirskih ostrog jo je mamil z nepremagljivo, usodno silo. Ko je oče izpregledal, je bilo zdavnaj prepozno: zaman prošnje in očitki, zaman polom in tepež; izpod njegove palice je tekla na sestanek s pisano suknjo, iz zaklenjene sobe je skočila bosa na vrt — Skoželjna slava njenih objemov je šla od ust do ust, vaščani so s prstom kazali za Jelo, in Kastelka je gledala v stran, če sta se kje srečali.

Galjot se je večkrat razjokal pri vdovi; nji edini se je upal potožiti svoje gorje. Sam ni vedel, ali naj ubije izgubljene otroka, njo in prvega, s katerim jo vidi, ali naj jo pomiluje, zakaj predobro je vedel natiem, kaj je napravilo iz ponosne Jele to bedno igračo možkih strasti.

Nazadnje so ljudje nehali pljuvati za njo, češ, da ni zdravega uma in sama ne ve, kaj počne. Oče je stisnil zobe, ter se storil slepega; le po krajih, kjer je domneval njene sestanke, se je ogibal hoditi. S hčerjo ni več pregovoril besedice, in kadar je slišal njeno ime, je zaridel ter povesil oči. Da ni imel Zine, kdaj bi bil že obupal!

Toda kmalu nato se je Jela poboljšala brez strahovanja in dobrih besed. Galjot in Zinka sta ugibala vsak zase, da se je morda zaljubila v mladega poročnika Ogra, ki je bil pred meseci z baterijo v vasi na odpočitku, v mirnih časih pa je opravljaval službo gimnazijskega učitelja. To je bila za očeta nova skrb; tuje ne bi dal hčere



Božić

je blizu. Najboljši, najkoristnejši in najpotrebnejši dar za vaše rojake v domovini, je denar. Le nekaj dolarjev iznese mnogo kron. Mi pošljemo vaš denar po najnižji borzni ceni ter ga izplačamo v starem kraju hitro in točno, kar vam z lastnoročnim podpisom prejemnika, lahko dokazemo.

NEMETH STATE BANK

Ivan Nemeth, predsednik

10 East 22nd Str.

1597 Second Ave.,

NEW YORK, N. Y.

za nič na svetu. Hkrati pa mu je odleglo, zakaj Jela ni pogledala nikogar, čeprav so pisma z bojišča le redko padala v hišo. Prve dni maja so vsi spoznali vzrok nenadne izpremembe, in danes je sirota sama priznala resnico.

Po kosilu je obsedela za mizo ter plašno uprla pogled v očet. Bila sta sama. Galjot je molčal in čakal, ona se je drgetaje davila s prvo besedo.

"Govori," je dejal oče s trdim glasom, videč, da hči ne more začeti.

Izvekle je list, položila ga predenj, zakrila si oči ter udarila s čelom ob mizo.

Lajoš je pisal, da si vzame dopust in jo poroči, "ako je oče voljan zagotoviti njeno bodočnost."

"Vzdigni glavo in poslušaj," je izpregovoril stari brez pomisla. "Kar sem rekel, sem rekel; Galjot nima dvojne besede za eno reč. Z mojim blagoslovom, z belicem mojega denarja ne boš tujčeva žena; kdor hoče roditi zantčevavce mojega jezika in sovražnike mojega ro-

du, nima doma pod mojo streho. To pomni in stori po svoji glavi!"

"Imejte usmiljenje, oče!" stoka Jela, belejša od belega prta in sklepa roke. "Moram ga vzeti, moram! Oh, dajte, da vam povem ..."

"Kaj treba pripovedovati, ko vpije vsa vas? Sramuj se in molči ... Saj misliš tisto, kaj ne?" In nehote pokaže s prstom na hčerino trdo prepasani život.

Dekle se zgrudi na kolena. Se njemu, jeznemu starcu, se lomi srce, ko posluša njen jok.

"Pustite me, oče, ki nisem vredna, da gledate name ... O, saj mi ni zanj, ne mislite! So vražim ga, črtim jih vse do zadnjega ... Le to je — da to! Moram oče, usmilite se!" Objemlje mu kolena, njegovo roko lovi ter jo umiva s solzami. "Zane?" In nehote pokaže s prstom na hčerino trdo prepasani život; komu naj pogledam v oči s to sramoto na sebi?" Kr-

CUNARD LINE

BOŽIČNE ODPLOVBE

dja "CARONIA" 20,000 ton, odplove 27. NOVEMBRA

Cena za drugi razred \$180.00

Cena za tretji razred \$125.00

Ladja Saxonia — 14,300 ton — 9 decembra

Dodatno še \$5.00 vojnega davka.

Cena kabini \$180.00

Cena tretjemu razredu \$125.00

Dodatno še \$5.00 vojnega davka.

NAJVEČJE LADJE PLOVEJO NARAVNOST V HAMBURG.

Cena tretjemu razredu, Odenburgh via Hamburg \$129.20

Dodatno še \$5.00 vojnega davka.

V vaši okolici je gotovo eden naših zastopnikov.

Naš Tujezemski oddetek

je na balkonu.

Bailey's

Rdeče znamke z nakupom

10c ali več.

Velika Razprodaja toplih
Svedrov

Moški! Ne zamudite sedanje prilike!

Od neke lokalne izdelovalnice svedrov ali volnenih jopičev, smo kupili popolno zalogo preostalih svedrov za polovično ceno in jih bomo nudili javnosti ravno tako za 12 manj. V zbirki je okrog 1,500 svedrov. Vsi so dobri in iz najboljše volne. Jumbo, shaker in cardigan pletenja z ovratniki ali brez. V solidnih in tudi v mešanih barvah. Svedri, ki se natičejo preko glave in, ki se oblečejo.

\$ 6.00 svedri, polovična cena	\$3.00
\$10.00 svedri, polovičen acena	\$5.00
\$12.00 svedri, polovična cena	\$6.00
\$15.00 svedri, polovična cena	\$7.50
\$20.00 svedri, polovična cena	\$10.00

Bailey's - Glavno nadstropje ali pritličje.

Lokalne novice.

— Sinoči so štirje banditi na padli dva kolektorja Standard Oil družbe, ko sta ravno stopila iz gasolinske postaje na Edgehill rd. in Euclid boulevard ter ju opotala za \$700, kar so bili dnevni dohodki za gasolin. Banditi so bili v avtomobilu ter so z revolverji v rokah vzeli kolektorja ves denar in tudi revolverje.

— Sinoči je bila napadena lekarna Benjamina L. Nettsa, 9523 Madison ave. Bili so štirje banditi skupaj, ki so izvršili ta napad. Najprej so lastnika in enega gosta prisilili, da sta se vlegla na tla in so ju zvezali, nato pa so vzeli iz registra \$70, vzeli so tudi več narkotičnih zdravil.

— Dva bandita sta se sinoči pojavila v salonu Antona Hupertza na 3859 Superior ave.; za svoj trud sta dobila \$18. — Blizu svojega doma je bil napaden sinoči James Maik, 3494 W. 59. St. Imel ni pri sebi drugega kot žepni nož, toda banditi so smatrali, da je vreden, da se ga vzame.

— Obleda se je vžgala na 35-letni Lillian Porter, 3941 Woodland ave., ko je pripravljala ogenj v peči. V trenutku je bila vsa v plamenu in ko so na njena kričanje prišli ljudje, so videli pred seboj živo gorečo bakljo. Prepeljana je bila takoj v Charity bolnišnico, kjer so se zdravniki izjavili, da je njeno stanje zelo kritično. Bodite previdni z ognjem!

— Eden bandit je bil smrtno nevarno ranjen, trije drugi pa so bili tudi vsi prijati, potem ko so prizorili napad v groceriji Roze Zerko na 1083 E. 118. St. Policija je bandite zajela v bližini Park bulevarda in South Fair mount rd. Eden je skušal pobegniti, za to je policija streljala za njim in bil je nevarno ranjen. Banditi so dobili v groceriji le \$15.

— Liga suhačev v Clevelandu pravi, da ima zaupna poročila od raznih svojih somišljenikov, na podlagi katerih se bo v kratkem izvršilo preiskave 100 različnih salonov, biljardnih prostorov in sladščičarn, o katerih se sumi, da prodajajo opojno pijačo. Tajnik suhaške lige v Clevelandu, George C. Southwell, se je zelo pohvalno izrazil o vohunstvu teh suhačev, in pravi, da sedaj pride na urad vsak dan najmanj 10 do 20 takih vohunskih obvestil, medtem ko jih je prejšnje čase prišlo toliko komaj v teku enega meseca. Sinoči je bilo zopet aretiranih več gostilničarjev in drugih, ki so obtoženi prodaje opojne pijače. Njih imena so: Steve Gubick, 7111 Lorain Ave., John Kromer, 998 E. 83rd St., Ben Wisneswki, 7901 St. Clair ave., Anton Lewandrowski, iz 2503 St. Clair ave., Jos. Batagaglia, 2691 Harrison rd., Andrej Watakornis, 804 Hill ave., Edward Corey, Celia Albana.

— Mestna naredba, glasom katere bodo morali vsi gostilniški prostori odstraniti vse ograje pri oknih, tako da se s ceste vidi v notrajsčino, je že izdelana, in treba jo še samo predložiti mestni zbornici v potrditev. Predložena bi bila že na ponedeljkovi seji mestne zbornice, toda župana Fitzgeralda ravno ni bilo v mestu, zato se je počakalo, da jo preje pregleda še on, predno postane učinkovita.

— Lov letos ni prav posebno popularen. Dosedaj se je pri okrajnem klerku priglasilo še malo lovecev za lovska dovoljenja. Toda pričakuje se, da postanejo lovci bolj aktivni okrog Zahvalnega dne, ki se bo obhajal 25. novembra. Lovci poročajo, da se lov na divjačino sedaj jako dobro obnese.

— Na podružnico Cleveland Trust Co., ki se nahaja na vogalu Lorain ave. in W. 99. St. je prišlo večeraj dopoldne več

mladih fantalinov, izmed katerih so bili nekateri še manj kot 20 let stari. Mudili so se v banki par minut, nato pa so se izmuzali ven. Prišli so z očitnim namenom, da vprizore rop toda ko so videli veliko število obiskovalcev, jim je srce padlo v hlače. To je prišlo na dan, ko je policija sinoči aretirala šest teh mladih zlikovcev, potem ko so nekoliko pred poldnevom vprizorili napad na grocerijo Mr. Rose Gerak, 3085 E. 116th St. Pri izpraševanju so mladi banditi priznali, da so nameravali oropati banko. Policija je zlikovce prišla po precejšnjem lovu v avtomobilu in po revolverskem dvoboju, v katerem je bil eden izmed mladih banditov, James Sullivan od policista Kolesarja nevarno ranjen v pljuča imena drugih so: Russel Paddock, star 19 let, 2116 Warren rd., Geo. Witter, star 20 let, 2007 Prospect ave., Lewing Schlachter, star 16 let, 2101 E. 55. St., James Brown, star 17 let, 1472 Northland av. Mack Latour, 2190 E. 19th St.

— Prva zadržna banka v Ameriki, katero je pred par tedni ustanovila organizacija železniških strojevodij, ima uspeh zagotovljen, kot se izjavlja predsednik te organizacije Warren S. Stone. Banka pričakuje tudi veliko prometa s clevelandskimi tujezemci. V njenem tujemskem departmetu se govori 14 jezikov.

ITALIJANSKI SOCIJALISTI NE ODOBRAVAJO JADRANSKE PORAVNAVE.

Rim, 16. nov. — Ko je danes ministrski predsednik stopil pred parlament, da se pospeši potrditev pogodbe, ki je bila sklenjena med italijanskimi in jugoslovanskimi zastopniki v Rapallo, so ga vsi poslanci z izjemo socialistov navdušeno pozdravili in vstali s svojih sedev.

ŠČIPALKE.

Fantje bi se ne potegovali tako za roke deklet, če bi pomislili, da jim bodo po poroki vedno tičale v žepu.

V Clevelandu živi neko pogrebniško gobezdalo, ki hoče na vsak način postati nesmrtno, če ne vsled drugega pa po svoji gluposti. Svoje "duševne proizvode" objavlja dva lista, ki sta si podobna kot boba. — prava "Edinost" in pa Lojzev trauimpfel. Svoje največje kozle pošilja kozlovski bratovščini v Čikagi, manjše pa k kompaniji Lojze & Jaka. Po podivjano farško gobezdalo se repenči kot petelin na gnoju in meče blato na vse, kar ne trobi v farški rog. Naprednost v tej ali oni obliki mu očitno povzroča velike bolečine v trebuhu in v možganih, če jih sploh kaj ima. — O sv. Katarina za pravo pamet!

DOPIS.

Cleveland, O.

Živimo v času najhujšega boja proti delavcem. Vidi se, da so nastavljene zanke po organizirani metodi, katerih se delavcem posamezno absolutno ni mogoče rešiti. Volitve so končane, demokratična stranka do celga poražena, na krmilo pa pride stranka republikancev, ki ima za delavce enak program kot vse druge kapitalistične stranke. Zimski čas je tukaj in z njim vsa teška bremena za delavca, ki bi bil zadovoljen, da mu pustijo služiti njegov vsakdanji kruh.

Dosti tovarani je kar vrata zaprlo za nedoločen čas. Delavcem kar povedo, da imajo lahko počitnice za to leto. Spet druge tovarne so delavcem plačile prikrasjale, tako, da če je imel prej 55c na uro, ima sedaj 35c. To je mrzla resnica, akoravno žalostna za delavski razred.

Že danes je malo manj kot polovica ljudi doma brez dela. Ljudje pa se navzlic temu ne zavedajo pravega vzroka. Prerekaajo in debatirajo po javnih lokalih, kar pa navsezadnje prav nič ne pomaga. Dokler bo delavec svoje orožje rabil v hu in v možganih, če jih sploh kaj ima. — O sv. Katarina za pravo pamet!

Kdo je kriv današnjemu žalostnemu položaju? Mi vsi skupaj smo krivi, vsi delavci širom Amerike, ker pri volitvah svojega orožja ne znamo uporabiti sebi v prid. Dokler časa se delavstvo tega ne zave, tudi ne more pričakovati ničesar boljšega.

John Breščak.

Kako je bilo v raju.

Adam: "Eva, kaj si pa spet naredila! Iz moje nedeljske obleke mi greš napraviti solato. — Ženske niste za drugega kot zo škodo na svetu."

Peter: "Moja nevesta ima umetne zobe, umetne lase —"

Pavel: "Kaj se ti je zmešalo, Peter?"

Peter: "Čisto nič. Jih saj meni ne bo treba kupiti."

KONTEST ZA PRIDOBIVANJE NOVIH NAROČNIKOV.

Ameriška Jugoslovanska Tiskovna Družba, ki izdaja delavski dnevnik "ENAKOPRAVNOST" je sklenila prirediti velik kontest ali tekmo za pridobivanje novih naročnikov. Tekma bo trajala dva meseca, in sicer se prične 1. novembra 1920 ter se konča s 31. decembrom 1920. Te tekme se lahko vdeležijo vsak naročnik našega lista. Kdor pa še ni naročnik in se želi vdeležiti iste, naj obenem s prijavo pošlje naročnino za celo leto. Sklenilo se je pa tudi, da se bo vse one, ki se bodo v tekmi najbolj odlikovali poleg 25 provizije nagradilo še s posebnimi darili. Nagrad je 8 in sicer so sledeče:

1. Zlata žepna ura.
2. Zlat prstan z napisom "Enakopravnost".
3. Zlata kravatna igla.
4. Cekin za \$5.00.
5. Fountain pero.
6. Dr. Kernov angleško-slovenski slovar.
7. Poezije Ivana Zormana.
8. Roman "V močvirju velemesta".

Prvo nagrado dobi oni, ki bo nabral največ novih naročnikov, in ostala darila se bodo razdelila po sorazmernem številu pridobljenih naročnikov. Za tekmo se šteje samo nove naročnike.

Rojaki, prijavite se k tej tekmi, za katero boste ne le vrlo poplačani v obliki nagrade, temveč tudi z zavestjo, da ste nekaj storili za delavsko podjetje, ki je edino te vrste med ameriškimi Slovenci. Agitacija za naš list ni težavna, kajti vsakdo ga pozna kot nevtralnega branitelja delavskih pravic. Torej delavci, na dan, pridobite novih naročnikov in razširite naš list v vsako slovensko delavsko hišo v Ameriki.

Prijava za kontest se konča 30. novembra 1920. Torej na delo!

(Nadaljevanje iz 2. strani)

"Dekličice, noričice, ki 'fantom' vse verjame, vam beli grad obetajo, pa črne bajte nimajo!"

Res, koliko je že slovenskih deklet, ki bi s solzami v očeh potrdile to resnico!

Bridka bol krči slovenskemu fantu srce, ko si zapoje:

"Zvedel sem nekaj novega od dekleta zaljubljenega, da ona si zbira 'druzega'—"

In kakor bolesten izliv srca se glasi v tiho noč trpko očitanje:

"Ljubica moja, kaj si strčila, da ti 'druzga' ljubit greš!"

A to ni le očitači glas posameznika, ampak to je klic vsega naroda, ki toži nad izgubo slovenskega dekleta v objemu tujca!

Slovenski narod potrebuje vseh svojih ljudi, odpad vsakega človeka je zanj težka izguba. Kjer jih je malo, tam je vsak preštet, in za vsakim, ki je odpadel, zija bridka praznina. Če potrebuje naš narod danes bolj kakor kdaj prej vrlih mož, potem potrebuje danes tudi vrlih narodnih žen, ki so rodne njive našega rodu in poročstvo naše boljše prihodnosti!

Slovenska dekleta, v resni in slovesni uri vam je bila govorena ta beseda! Kaj pravite na to?

AMERIŠKI SLOVENC

se sicer ne moremo postavljati z velikanskimi kulturnimi deli, toda imamo dve knjigi, izdani v zadnjem času, ki sta jako važni v našem življenju, in sicer:

ANGLEŠKO - SLOVENSKI SLOVAR

sestavil dr. F. J. Kern. Cena \$5.00 in pa

POEZIJE IVANA ZORMANA, Cena \$1.25.

Te dve knjigi bi morali biti v vsaki slovenski hiši v Ameriki. Tudi naš urad jih ima še nekaj na razpolago. Vsa naročila naslovite: Ameriško - Jugoslovanska Tiskovna Družba, 6418 St. Clair Ave., Cleveland, O.

MALI OGLASI

BODITE PAMETNI in kupite AR-BU MAZILO

za rane, izpahke, lišaje, opekline in kožne bolezni. To dobiti v vsaki lekarni in denar nazaj, ako niste zadovoljni.

THE AR-BU LABORATORIES CO. 14017 Darley Ave. Cleveland, Ohio.

POZOR!

Poceni se prodaja avtomobil radi odhoda iz mesta. Zglasiti se je takoj pri

BLAŽ GODEC, 6303 Glass Ave.

ODDATA SE

2 čedni sobi — elektrika — Poizve se na 14913 Slyvia Ave. 273

SOBA

za 1 ali 2 fanta se odda v najem na 6304 St. Clair Av. (zgornji). 273

AVTOMOBIL NAPRODAJ!

Radi odhoda v staro domovino, se prodaja po nizki ceni skoraj nov avtomobil, Overland roadster, model No. 90, ki je prevozil samo 8,000 milj. Poizve se pri lastniku na 1217 Norwood Rd.

PRODAJAMO

HIŠE - LOTE in FARME

ISTOTAKO ZAMENJAMO FARME ZA POSESTVA V MESTU.

Za pošteno postrežbo se vedno obrnite na D. STAKICH & J. KRALL 15813 WATERLOO RD.

ČLANOM WOODMEN OF THE WORLD št. 281 Collinwood, O.

Člane društva se opozarja da se vdeležujejo društvenih sej, ki se vrši vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 10. dop. v društveni dvorani. Assessment se pobira vsako zadnjo sredo v mesecu v Jos. Kunčičevi dvorani od 7. do 8. ure zvečer, zatorej ste prošeni, da ne hodite plačevati na tajnikov dom.

Chas. Lampe, tajnik.

NAZNANALO!

Članstvo, dr. Lunder Adamič št. 20 S. S. P. Z. je na zadnji redni seji sklenilo, da bo znižalo pristopnino za nove pristopnike članke za \$1.00 in to do 1. januarja 1921. Zato vabim one rojake, ki še niso pri nobenem društvu, da pristopijo k nam. Naše društvo dobro napreduje in je na podlagi naprednega svobodnimiselnega mišljenja.

LOUIS LEVSTIK tajnik.

KUPITE DELNICE SLOV. DEL. DOMA V COLLINWOODU.

Tel. Central 2373 R.

Gramofonske Plošče

zahtevajte novi cenik Velika zaloga ur in zlatnine. Wm. Sitter 5805 ST. CLAIR AVENUE Cleveland, O.

Pohištvo in druga domača oprava, katero ne rabite in vam je v napotjo, je vredna denarja. Mali oglas, za par centov v našem listu vas bo zadovoljil s tem, da boste hitro prodali.

SPREJMETA se dva fanta na stanovanje in hrano. Zglasite se na 14402 Sylvia Ave. Collinwood, O. 275

POZOR!

Kdor se hoče dobro do siteda najesti domače slovenske hrane naj se oglasi na 6510 St. Clair Ave. suite no. 2. Sprejme se za enkrat šest fantov. 272

IŠČE SE

Slovenca vesnega angleškega jezika, za prodajalca v železni trgovini. Zglasiti se je pri Krist Mandel, 15702 Waterloo Rd. 273

IŠČEM SLUŽBO.

Izučen trgovski pomočnik, 23 let star, ki je prišel pred kratkim iz starega kraja, želi dobiti primerno službo. Naslov pove upravnistvo Enakopravnosti. 271-2-3

SOBA S kopalščem se da v najem za 2 fanta s hrano ali brez hrane. Zglasite se 15622 Holmes Ave. Collinwood. 273

SOBA ZA 1 ali 2 fanta se odda. — Elektrika. Poizve se na 1010 E. 63rd St. 274

ANCHOR LINE

PARNIK ITALIA
odplove 20. novembra
proti DUBROVNIKU in TRSTU.

Cena za tretji razred:

DUBROVNIK \$125.00
TRST \$100.00

Dodatno še \$5.00 vojnega davka.

V vašem mestu je zastopnik Cunard Anchor parobrodne črte. Pojdite k njemu.



CUNARD LINIJE.
LADJA "AQUITANIA"
odplove

DNE 23. NOVEMBRA
do Hamburga in Libau
potom Anglije.

Cena tretjemu razredu:
HAMBURG \$125.00
LIBAU \$145.00
In dodatno še \$5.00 vojnega davka.

Zglasite se pri najbližjem zastopniku
CUNARD LINIJE.

THE LAKE SHORE BANKING & TRUST COMPANY.

E. 55th St. & St. Clair Avenue.

NAJLEPŠE! NAJSIGURNIŠE! in NAJBOLJ UMESTNO!!! — je pošiljati denar v staro domovino, preko stare

THE LAKE SHORE BANKING & TRUST CO

E. 55th St. & St. Clair Ave. ... Cleveland, Ohio.

Stara Lake Shore Bank izdaje bančne Menice (For. Draft) katere se TOČNO izplačujejo po vseh jugoslovanskih denarnih zavodih. — Vlagajte vaše prihranke v Banki, katere OGROMNI IMETEK presega svoto \$26,000,000.00.

Mi plačamo 4% na vse prihranke. In vse naše podružnice imajo tuzemski oddelek, preko katerega vam je mogoče poslati denar svojem v domovino. Posebno opozarjamo Jugoslovane v Collinwoodu na našo novo otvorojeno podružnico na Euclid Ave. in Ivanhoe Rd.

NASLOVI NAŠIH PODRUŽNIC.

E. 55th St. & St. Clair Ave. St. Clair Ave. & E. 125 St. Prospect Ave. & Huron Rd. Superior Ave. & E. 120. St. Superior Ave. & Addison Rd. Euclid Ave. & Ivanhoe Rd.

TOČNOST IN SIGURNOST JE NAŠE GESLO.

Za vsa pojasnila glede pošiljanja denarja, dobivanje vaših rojakov in prijateljev sem, se obrnite na našega upravitelja Inozemskega Oddelka g. J. B. Mihaljevič, ki vam je vedno pripravljen dati prijazno postrežbo in vse potrebne informacije — brezplačno. — Pridite osebno ali pišite na

A Vacation Trip That Satisfies

THE summertime will soon be here and with it the joy of a vacation trip. Where are you going? The Great Lakes is the mecca for travelers and experienced vacationers on business and pleasure trips. The D. & C. Line Steamers embody all the qualities of speed, safety and comfort, the freedom of the decks, the cool refreshing lake breezes, D. & C. Service Guarantees.

Daily Service May 1st between Detroit and Buffalo. Leave 6:00 P. M. Arrive destination 9:00 A. M.

Daily Service April 1st between Detroit and Cleveland. Leave 11:30 P. M. Arrive destination 6:15 A. M.

MACKINAC ISLAND Service June 14th to Sept. 14th. 3 trips per week. June 14th to July 1st. July 1st to Sept. 14th, 6 trips per week.

Between Detroit and Buffalo Use Your Rail Ticket.

Send 2c Stamp for Illustrated pamphlet and map of Great Lakes. Address L. C. LEWIS, G. P. O. Detroit, Mich.

DETROIT & CLEVELAND NAVIGATION CO. A. A. SCHULTZ, President and J. T. MCNEILAN, Vice-President.

Joseph Zajec
15605 Waterloo Rd.
Prodajalec hiš in stavbiš in zastopnik najbolj zanesljivih družb, katere zavarujejo.

PROTI OGNJU
Telefon — Wood 228—R

Fisher's Salt Brine Liment

Oživiljajoče, okrepjujoče
Najboljše Allaround mazilo
za praske, trudne ude in boleče mišice. Neprekoslivo za drgnjenje.

Svež grozdni sok
PO \$1.00 GALON
in dodatno še 10% davka.
A. G. FOLDERSY
STOP 14 — EUCLID AVE.
EUCLID, OHIO.